



---

Семьдесят третья сессия

Пункт 18 а) повестки дня

## Вопросы макроэкономической политики: международная торговля и развитие

### Доклад Второго комитета\*

*Докладчик:* г-жа Аннели Лепп (Эстония)

#### I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 18 повестки дня (см. [A/73/536](#), пункт 2). Решения по подпункту а) принимались на 23–м и 26–м заседаниях 8 и 30 ноября 2018 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах<sup>1</sup>.

#### II. Рассмотрение проектов резолюций [A/C.2/73/L.21](#) и [A/C.2/73/L.21/Rev.1](#) и поправок, содержащихся в документе [A/C.2/73/L.56](#)

2. На 23–м заседании 8 ноября представитель Египта от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции «Международная торговля и развитие» ([A/C.2/73/L.21](#)).

3. На своем 26–м заседании 30 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции ([A/C.2/73/L.21/Rev.1](#)), представленный авторами проекта резолюции [A/C.2/73/L.21](#).

4. На том же заседании представитель Австрии, выступая от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, сделал заявление и внес на рассмотрение предлагаемые

---

\* Доклад Комитета по данному пункту издается в пяти частях под условными обозначениями [A/73/536](#), [A/73/536/Add.1](#), [A/73/536/Add.2](#), [A/73/536/Add.3](#) и [A/73/536/Add.4](#).

<sup>1</sup> [A/C.2/73/SR.23](#) и [A/C.2/73/SR.26](#).



поправки к проекту резолюции [A/C.2/73/L.21/Rev.1](#), содержащиеся в документе [A/C.2/73/L.56](#).

5. Также на том же заседании Комитету сообщили, что предлагаемые поправки не имеют последствий для бюджета по программам.

6. Также на своем 26-м заседании Комитет отклонил предлагаемые поправки, содержащиеся в документе [A/C.2/73/L.56](#), путем заносимого в отчет о заседании голосования 108 голосами против 46 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Япония.

*Голосовали против:*

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Йемен, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Воздержались:*

Исландия, Лихтенштейн, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Тимор-Лешти, Турция, Узбекистан, Швейцария, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея.

7. На том же заседании представитель Египта от имени Группы 77 и Китая выступил с заявлением по мотивам голосования.

8. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Австрии (от имени государств — членов Европейского союза).

9. Также на 26-м заседании Комитету сообщили, что проект резолюции [A/C.2/73/L.21/Rev.1](#) не имеет последствий для бюджета по программам.

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/73/L.21/Rev.1](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 172 голосами против 1 (см. пункт 13). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Йемен, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Никто не воздержался.

11. Также на том же заседании до проведения голосования с заявлением выступил представитель Сингапура (также от имени Австралии, Аргентины, Бангладеш, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гватемалы, Гондураса, Индонезии, Исландии, Камбоджи, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Лихтенштейна, Малайзии, Мексики, Мьянмы, Норвегии, Пакистана, Панамы, Перу, Российской Федерации, Сальвадора, Судана, Таиланда, Турции, Филиппин, Чили, Швейцарии, Южной Африки и Ямайки).

12. Также на 26-м заседании с заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Австрии (от имени государств-членов Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины и Черногории) и Соединенных Штатов Америки.

### III. Рекомендация Второго комитета

13. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Международная торговля и развитие

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [56/178](#) от 21 декабря 2001 года, [57/235](#) от 20 декабря 2002 года, [58/197](#) от 23 декабря 2003 года, [63/203](#) от 19 декабря 2008 года, [66/185](#) от 22 декабря 2011 года, [67/196](#) от 21 декабря 2012 года, [68/199](#) от 20 декабря 2013 года, [69/205](#) от 19 декабря 2014 года, [70/187](#) от 22 декабря 2015 года, [71/214](#) от 21 декабря 2016 года и [72/202](#) от 20 декабря 2017 года,

*принимая во внимание* свои резолюции [59/221](#) от 22 декабря 2004 года, [60/184](#) от 22 декабря 2005 года, [61/186](#) от 20 декабря 2006 года, [62/184](#) от 19 декабря 2007 года, [64/188](#) от 21 декабря 2009 года и [65/142](#) от 20 декабря 2010 года,

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

*подтверждая также* свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*подтверждая далее* свою резолюцию [71/243](#) от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций и изложенные в ней общие руководящие положения и принципы и свою резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

*учитывая,* что международная торговля является одной из движущих сил всеохватного экономического роста и сокращения масштабов нищеты, способствует обеспечению устойчивого развития и считается одной из областей

деятельности в Аддис-Абебской программе действий и одним из средств осуществления Повестки дня на период до 2030 года,

*учитывая также* необходимость обеспечить более широкую доступность благ, связанных с торговлей,

*учитывая далее*, что многосторонние нормы и правила гарантируют наилучшую защиту от протекционизма и имеют основополагающее значение для обеспечения прозрачности, предсказуемости и стабильности международной торговли,

*учитывая* крайне важную роль женщин как участников производственных и торговых отношений и необходимость решать их конкретные проблемы для содействия обеспечению равного и активного участия женщин во внутренней, региональной и международной торговле,

*подтверждая* торжественное обещание, что никто не будет забыт, подтверждая признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и желание добиться того, чтобы эти цели и задачи были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая обязательство прилагать усилия к тому, чтобы в первую очередь оказывать помощь самым обездоленным,

*подтверждая* обязательство обеспечить, чтобы ни одна страна и ни один человек не были обойдены вниманием, и сосредоточить наши усилия на наиболее серьезных проблемах, в том числе путем охвата и обеспечения участия самых обездоленных,

1. *принимает к сведению* доклад Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию<sup>1</sup> и доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>;

2. *вновь заявляет*, что государства-члены не смогут реализовать масштабные цели и задачи, поставленные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>3</sup>, без активизации и укрепления глобального партнерства и наличия столь же масштабного комплекса средств осуществления и что активизация глобального партнерства будет способствовать интенсивному глобальному взаимодействию в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, на основе объединения усилий правительств, гражданского общества, частного сектора, системы Организации Объединенных Наций и других субъектов и мобилизации всех имеющихся ресурсов;

3. *подтверждает*, что международная торговля является одной из движущих сил всеохватного экономического роста и сокращения масштабов нищеты и способствует продвижению устойчивого развития, отмечая при этом, что она может быть катализатором структурных преобразований и индустриализации, особенно в развивающихся странах;

4. *подтверждает также*, что обязательства, закрепленные благодаря принятию Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>4</sup>, в частности обязательства в области международной торговли, образуют важную область деятельности по обеспечению устойчивого развития;

<sup>1</sup> A/73/15 (Part I) и A/73/15 (Part II).

<sup>2</sup> A/73/208.

<sup>3</sup> Резолюция 70/1.

<sup>4</sup> Резолюция 69/313, приложение.

5. *подтверждает далее*, что для обеспечения устойчивого, всеохватного и справедливого роста в процессе достижения целей в области устойчивого развития необходимо учитывать гендерные аспекты, и отмечает необходимость более широкого использования оценок гендерных последствий торговой политики до, в процессе и после ее претворения в жизнь;

6. *подтверждает*, что для решения задач в области развития необходимы глобальные коллективные действия на основе многостороннего торгового сотрудничества, что решающее значение для осуществления целей в области устойчивого развития имеет активизация глобального партнерства и что краеугольным камнем такого партнерства по-прежнему является многосторонняя торговая система, которую следует считать глобальным общественным благом;

7. *считает*, что Всемирная торговая организация во все большей степени страдает от медленного продвижения многосторонних торговых переговоров и что Всемирной торговой организации крайне необходимо решить вопросы, лежащие в основе нынешних проблем в области международной торговли, и в этой связи считает необходимым укрепить эту организацию, с тем чтобы обеспечить сохранение эффективности и действенности ее функций в области урегулирования споров, ведения переговоров и наблюдения;

8. *призывает* всех членов Всемирной торговой организации завершить в 2019 году переговоры о субсидировании рыболовного промысла в соответствии с рекомендациями одиннадцатой конференции министров Всемирной торговой организации и в интересах достижения целей в области устойчивого развития;

9. *вновь заявляет* о своей готовности способствовать созданию универсальной, основанной на правилах, открытой, прозрачной, предсказуемой, всеохватной, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы под эгидой Всемирной торговой организации, а также реальной либерализации торговли;

10. *особо отмечает* необходимость бороться с протекционизмом во всех его формах и корректировать все меры, которые нарушают беспрепятственную торговлю и противоречат соглашениям Всемирной торговой организации, признавая при этом право стран, в частности развивающихся стран, использовать все возможности в плане проявления гибкости с учетом их обязательств и обязанностей как членов Всемирной торговой организации, и считает, что центральное место в работе Всемирной торговой организации должно по-прежнему принадлежать вопросам развития и что положения об особом и дифференцированном режиме останутся ее неотъемлемой частью;

11. *настоятельно призывает* международное сообщество принять срочные и эффективные меры, чтобы исключить использование односторонних экономических, финансовых и торговых мер, не санкционированных соответствующими органами Организации Объединенных Наций и не соответствующих принципам международного права или Устава и идущих вразрез с основными принципами международной торговой системы и негативно влияющими, в частности, на развивающиеся страны;

12. *приветствует* вступление в силу 22 февраля 2017 года Соглашения об упрощении процедур торговли Всемирной торговой организации, призывает членов Всемирной торговой организации, которые еще не сделали этого, ратифицировать Соглашение, и подчеркивает важность оказания развивающимся и наименее развитым странам помощи и поддержки в повышении их способности осуществлять Соглашение;

13. *отмечает* обязательство работать над обеспечением того, чтобы двусторонние, региональные и многосторонние торговые соглашения дополняли многостороннюю торговую систему, и считает, что они могут играть важную роль, дополняя глобальные инициативы по либерализации;

14. *подчеркивает* важность упрощения процедуры вступления развивающихся стран во Всемирную торговую организацию, принимая во внимание, что их вступление в эту организацию будет способствовать их быстрой и полной интеграции в многостороннюю торговую систему, и настоятельно призывает в этой связи ускорить процесс вступления во Всемирную торговую организацию развивающихся стран, подавших соответствующую заявку, за счет решения технических и юридических вопросов и с помощью оперативных и прозрачных мер и подтверждает важность принятого этой организацией 25 июля 2012 года решения WT/L/508/Add.1 относительно вступления в нее наименее развитых стран;

15. *принимает к сведению* результаты четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Найроби в июле 2016 года, а также одиннадцатой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, состоявшейся 10–13 декабря 2017 года в Буэнос-Айресе, и выражает признательность правительству Аргентины за организацию у себя в стране этого совещания;

16. *с интересом ожидает* проведения 8–11 июня 2020 года в Астане двенадцатой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации и выражает правительству Казахстана признательность за организацию у себя в стране этого совещания;

17. *напоминает* о важности сотрудничества членов Всемирной торговой организации в целях достижения позитивных результатов на двенадцатой сессии Конференции министров и в последующий период на основе сбалансированного, всеохватного и прозрачного подхода с осознанием злободневного характера стоящих задач и в духе солидарности и сотрудничества в целях укрепления Всемирной торговой организации;

18. *подтверждает* важную роль Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве координационного центра системы Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения проблематики торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития и в содействии осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

19. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в соответствии с ее мандатом продолжать отслеживать и анализировать эволюцию международной торговой системы и характеризующие ее тенденции с точки зрения развития, уделяя особое внимание ее потенциальному вкладу в достижение целей в области устойчивого развития, а также отслеживать и анализировать сохраняющиеся и назревающие проблемы в области развития для торговли с точки зрения устойчивого развития;

20. *учитывает* обязательство продолжать удовлетворять потребности стран с малой и уязвимой экономикой и положительно решать вопрос о принятии таких мер, которые будут содействовать их более полной интеграции в многостороннюю торговую систему, принимая во внимание потребности стран с малой и уязвимой экономикой во всех охватываемых переговорами областях, но не создавая при этом новую подкатегорию членов Всемирной торговой организации, и в этой связи рекомендует добиваться прогресса в выполнении программы работы Всемирной торговой организации в части, касающейся стран с малой

экономикой, в поддержку прилагаемых этими странами усилий в направлении обеспечения устойчивого развития, что также предусмотрено в итоговом документе третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам — Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)<sup>5</sup>;

21. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции ни один человек и ни одна страна не были обойдены вниманием;

22. *отмечает* успехи Расширенной комплексной программы в оказании поддержки наименее развитым странам в их стремлении использовать торговлю в качестве движущей силы роста и средства обеспечения устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты;

23. *подчеркивает* необходимость интегрирования наименее развитых стран в международную торговую систему, в том числе посредством удвоения к 2020 году их доли в мировом экспорте, как это предусмотрено в цели 17 в области устойчивого развития, и в этой связи призывает активизировать усилия с целью полного осуществления инициатив по предоставлению наименее развитым странам беспопшлинного, неквотируемого доступа на рынки, а также активизировать усилия по практическому применению предусмотренного Всемирной торговой организацией изъятия в отношении сектора услуг для наименее развитых стран в соответствии с решением этой организации WT/MIN(15)/48-WT/L/982 от 19 декабря 2015 года о предоставлении услугам и поставщикам услуг из наименее развитых стран преференциального режима и расширении их участия в торговле услугами;

24. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и об изменениях в международной торговой системе и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии, в соответствии с положениями пункта 19 выше, в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Международная торговля и развитие», если не будет принято иного решения.

---

<sup>5</sup> Резолюция 69/15, приложение.